

## Programming multi-lingual applications using TSwin .net 4.30

The option of using preinstalled Unicode character sets as of TSwin .net 4.x allows you to create multi-lingual applications incorporating practically all available fonts and special characters. The following description is intended to illustrate the procedure.

To begin with, you should create one project as fully as possible in one language, as this language will act as the template for all other languages. The translation support function allows all texts to be exported as a "language package" in tabular form so that it can be edited - for example, by a translator - and reimported.

This translation support relates to all texts within the languages from:

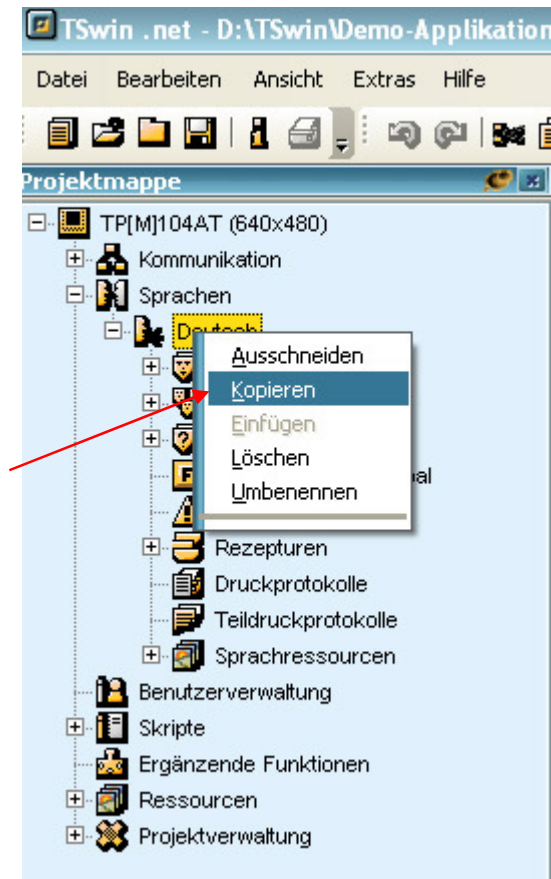
- screens, subscreens, help screens, edit screens
- messages
- recipes
- print logs, subprint logs
- text lists and
- terminal messages.

When creating content, you should take into account possible differences in the length of the texts across various languages. This will avoid the need for subsequent adaptation.

Right-click on the main language to open a menu from which you can select "Copy". You can then right-click on the higher-level item "Languages" to insert this language and rename it as "English" for example.

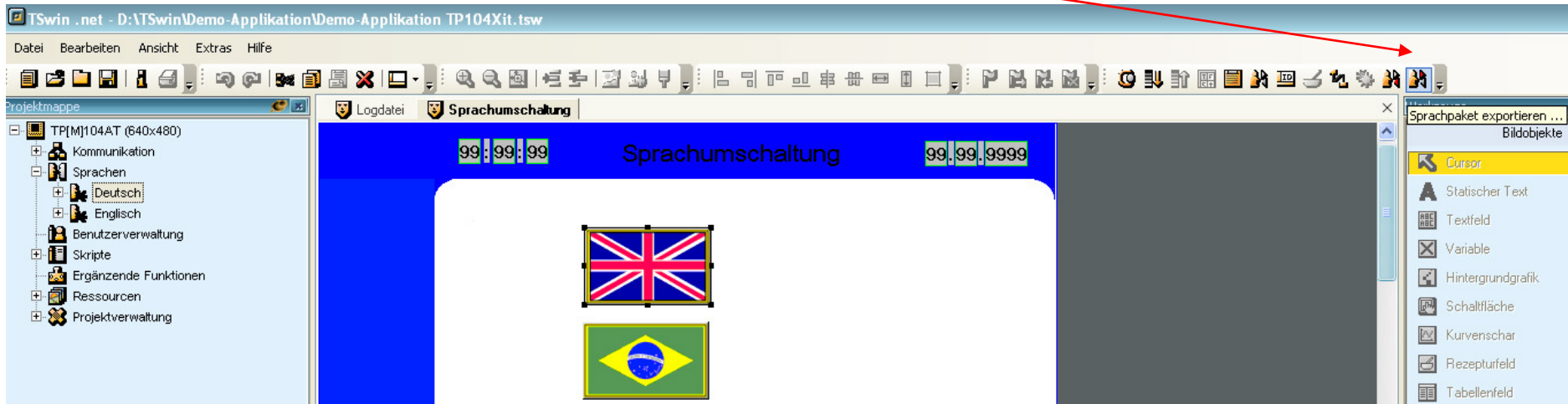
TSwin .net automatically assigns a language number, which is used when you switch the language of the application from the SÜTRON panel or operating terminal using the "OSLanguage" system variable.

Once you have completed these steps, another language should now have been created in the project folder, although the texts will still be identical to those of the main language.



## Did you know?!

Use either the toolbar containing the "Export language package" icon or the menu item Tools / Translation Support to export the language package.



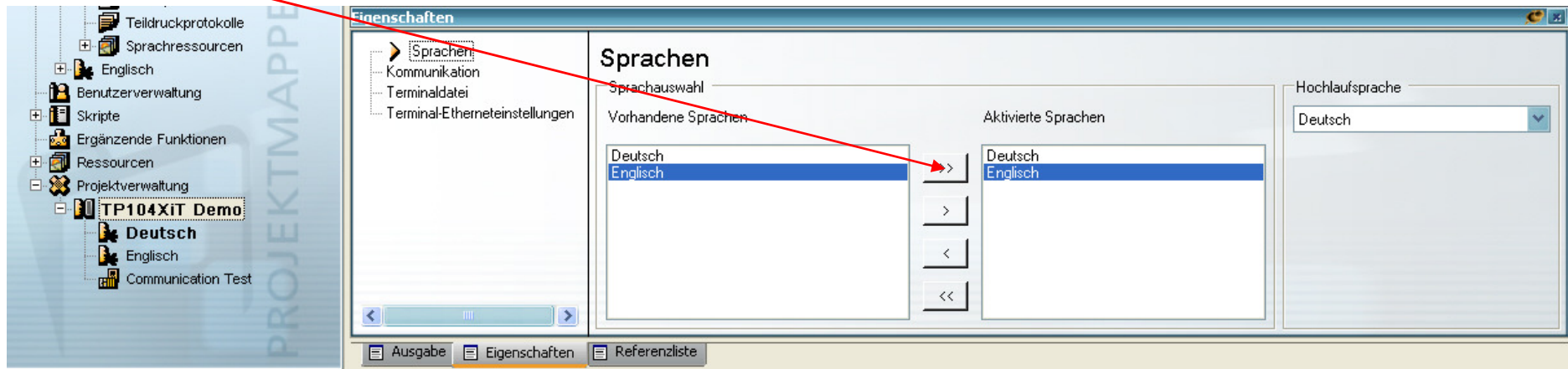
After selecting the main language in the next dialog box, the system creates a csv file in the required directory. You can then edit this file using a spreadsheet program or a suitable editor.

	A	B	C	D
1	#1291,24,0	Datum:Mittwoch, 17.	Uhrzeit:16:42	Die Zeile darf nicht veraendert werden.
2	ObjectID	Object-type	1:Deutsch	2:Englisch
3	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	Systemdaten I	System data I
4	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	Ident. Zeit:	Ident. Zeit:
5	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	SPS-Treiber:	SPS-Treiber:
6	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	Firmwareversion:	Firmwareversion:
7	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	Neustart des Terminal	Neustart des Terminals
8	ID::#16#1#25#1	Bild::Setup-Bild	TSWin Version:	TSWin Version:

To reimport the csv file translated in this way, use either the toolbar containing the "Import language package" icon or the menu item Translation Support.

## Did you know?!

You must then activate the language in the project management function.



If you make changes to the languages later on, you can still easily insert or delete individual or multiple screen elements by right-clicking them and selecting "Copy in all languages" or "Delete in all languages".

If necessary, please also use the TSwIn .net help function, for example, under Content / Configure / Menu Tools / Translation Support / Import Language Package or Export Language Package.

**Do you have any questions? Our service team will gladly be of assistance!  
Service hotline: ++49 (0) 711-770 98-55**